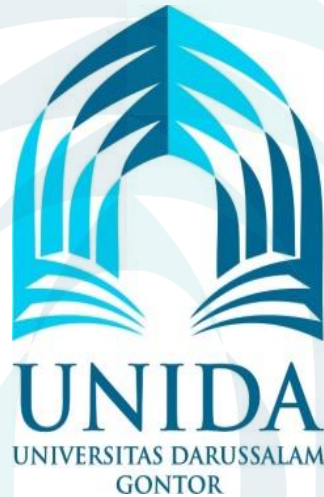


**ERROR ANALYSIS IN USING COMPLEX SENTENCES THROUGH
ENGLISH COMPOSITION BASED ON SURFACE STRATEGY
TAXONOMY OF STUDENTS CLASS 5B GONTOR FOR GIRLS THIRD
CAMPUS**



By

Andi Nur Fadhila Mahdiyah

NIM: 42.2021.133.008

ENGLISH LANGUAGE TEACHING DEPARTMENT

FACULTY OF TARBIYAH

UNIVERSITY OF DARUSSALAM GONTOR

1446 / 2024

**ERROR ANALYSIS IN USING COMPLEX SENTENCES THROUGH
ENGLISH COMPOSITION BASED ON SURFACE STRATEGY
TAXONOMY OF STUDENTS CLASS 5B GONTOR FOR GIRLS THIRD
CAMPUS**

A THESIS

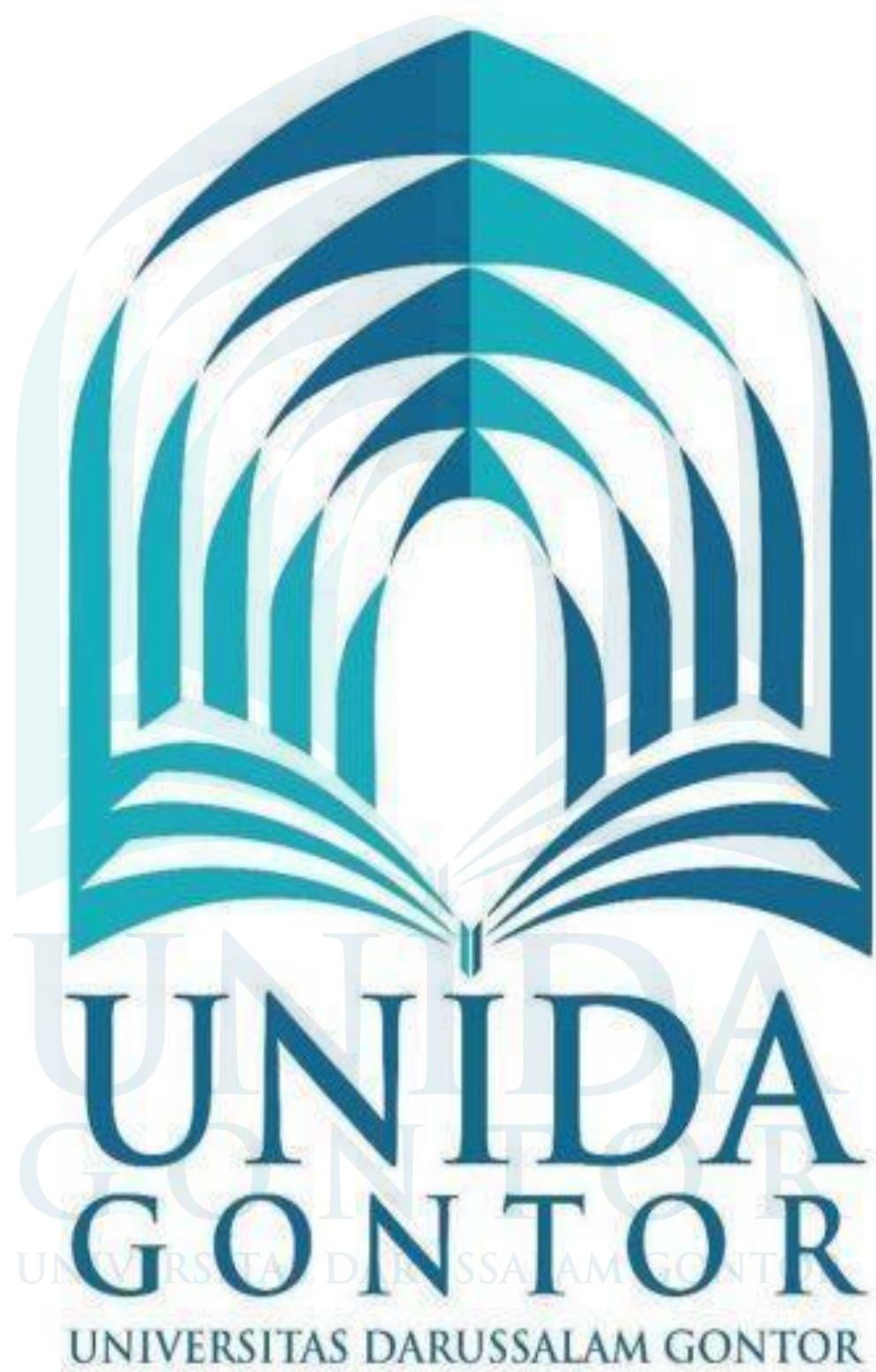
In Partial Fulfilment of Requirements
To Complete the Licentiate Program
Department of English Language Teaching
Faculty of Tarbiyah

By

Andi Nur Fadhila Mahdiyah

NIM: 42.2021.133.008

**ENGLISH LANGUAGE TEACHING DEPARTMENT
FACULTY OF TARBIYAH
UNIVERSITY OF DARUSSALAM GONTOR
1446 / 2024**



ABSTRACT

ANALISIS KESALAHAN PENGGUNAAN KALIMAT KOMPLEKS MELALUI KOMPOSISI BAHASA INGGRIS BERDASARKAN SURFACE STRATEGY TAXONOMY SISWI KEALS 5B GONTOR PUTRI 3

Andi Nur Fadhila Mahdiyah

42.2021.133.008

Menguasai kalimat kompleks sangat penting dalam penulisan bahasa Inggris karena memungkinkan siswa untuk mengekspresikan ide dengan lebih jelas dan akurat. Namun, banyak pembelajar bahasa kedua mengalami kesulitan dalam menyusun kalimat kompleks yang benar secara tata bahasa, yang berdampak pada kualitas tulisan mereka. Memahami jenis dan sumber kesalahan ini sangat penting untuk meningkatkan keterampilan menulis siswa.

Penelitian ini menganalisis kesalahan siswa dalam menggunakan kalimat kompleks dalam komposisi bahasa Inggris berdasarkan Surface Strategy Taxonomy. Studi ini dilakukan pada siswa kelas 5B di Gontor Putri Kampus Tiga. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengidentifikasi jenis kesalahan yang dibuat oleh siswa dan menentukan sumber kesalahan tersebut, dengan fokus pada interlingual transfer dan intralingual transfer.

Penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif, dengan data yang dikumpulkan dari komposisi bahasa Inggris siswa. Kesalahan yang ditemukan diklasifikasikan ke dalam empat kategori berdasarkan *Surface Strategy Taxonomy*, yaitu *omission* (penghilangan), *addition* (penambahan), *misordering* (kesalahan susunan kata), dan *misinformation* (kesalahan informasi). Hasil penelitian menunjukkan bahwa kesalahan *misinformation* dan *omission* adalah yang paling sering terjadi, yang menunjukkan bahwa siswa mengalami kesulitan dalam menyusun kalimat kompleks dengan benar. Selain itu, sumber kesalahan ini diidentifikasi sebagai interlingual transfer, di mana siswa menerapkan struktur dari bahasa ibu mereka ke dalam bahasa Inggris, dan intralingual transfer, yang terjadi akibat pemahaman yang belum lengkap serta generalisasi berlebihan terhadap aturan tata bahasa Inggris.

Penelitian ini menyimpulkan bahwa siswa membutuhkan lebih banyak latihan dan pengajaran yang eksplisit tentang struktur kalimat kompleks untuk meminimalkan kesalahan ini. Peneliti selanjutnya didorong untuk mengeksplorasi strategi pengajaran yang lebih efektif guna meningkatkan ketepatan tata bahasa dalam penulisan bahasa Inggris siswa.

Kata Kunci: analisis kesalahan, kalimat kompleks, *Surface Strategy Taxonomy*, interlingual transfer, intralingual transfer.

ABSTRACT

ERROR ANALYSIS IN USING COMPLEX SENTENCES THROUGH ENGLISH COMPOSITION BASED ON SURFACE STRATEGY TAXONOMY OF STUDENTS CLASS 5B GONTOR FOR GIRLS THIRD CAMPUS

Andi Nur Fadhila Mahdiyah

42.2021.133.008

Mastering complex sentences is essential for effective English writing, as they allow students to express detailed ideas with clarity and accuracy. However, many second-language learners struggle with constructing grammatically correct complex sentences, leading to errors that affect the overall quality of their writing. Understanding the types and sources of these errors is crucial for improving students' writing skills.

This research analyzed students' errors in using complex sentences in English composition based on the Surface Strategy Taxonomy. The study was conducted on Class 5B students at Gontor for Girls Campus Three. The objectives of this research were to identify the types of errors made by students and to determine the sources of these errors, focusing on interlingual and intralingual transfer.

This study employed a qualitative descriptive method, with data collected from students' English compositions. The errors found were classified into four categories based on the Surface Strategy Taxonomy: omission, addition, misordering, and misinformation. The findings revealed that misinformation and omission errors were the most frequent, indicating students' difficulties in constructing complex sentences correctly. Furthermore, the sources of these errors were identified as interlingual transfer, where students applied structures from their native language to English, and intralingual transfer, which resulted from incomplete knowledge and overgeneralization of English grammar rules.

The study concluded that students need more practice and explicit instruction on complex sentence structures to minimize these errors. Future researchers are encouraged to explore more effective teaching strategies to enhance students' grammatical accuracy in English writing.

Keywords: error analysis, complex sentences, Surface Strategy Taxonomy, interlingual transfer, intralingual transfer.

Honorable,

**Dean of Faculty of Tarbiyah
University of Darussalam Gontor
Ponorogo**

*Bismillahirrahmanirrahim,
Assalamu'alaikum Wr. Wb.*

It is my honor to present the thesis written by:

Name : Andi Nur Fadhila Mahdiyah
Student Number : 422021133008
Title : Error Analysis In Using Complex Sentences Through English
Composition Based On Surface Strategy Taxonomy Of Students Class 5b
Gontor For Girls Campus Three

I declare that the thesis has been processed and corrected to fulfill the requirement for the degree of Licentiate in the Faculty of Tarbiyah. Therefore, I request that thesis could be examined soon.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Ngawi, 11 Sya'ban 1446
11 February 2025

Supervisor,



Dian Nashrul Munif, S.Pd.I., M.Pd

DECISION OF DEAN FACULTY OF TARBIYAH

Bismillahirrahmanarrahim

Assalamu'alaikhen wr. wb.

The Faculty of Tarbiyah, Universitas Darussalam Gontor, Ponorogo, Indonesia has received the thesis written by:

Name : **Andi Nur Fadhila Mahdiyah**

Registered Number : **422021133008**

Title : **ERROR ANALYSIS IN USING COMPLEX SENTENCES THROUGH ENGLISH COMPOSITION BASED ON SURFACE STRATEGY TAXONOMY OF STUDENTS CLASS 5B GONTOR FOR GIRLS THIRD CAMPUS**

To fulfill the requirement for the Bachelor's Degree (S1) in the Faculty of Tarbiyah English Language Education Department, for the academic year 1446/2025.

Wassalamu'alaikum wr. wb.

Ponorogo, 21th of Syawwal 1446

20th of April 2025

Dean of Faculty of Tarbiyah



Dr. Agus Budiman, M.Pd.

UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR

DECISION OF THE TEAM

The committee of the thesis examination in partial fulfillment of the requirements for the degree of Licentiate in Islamic Education in the Faculty of Tarbiyah, University of Darussalam Gontor, Indonesia, declared that the thesis written by:

Name : Andi Nur Fadhila Mahdiyah
Student Number : 422021133008
Title : **ERROR ANALYSIS IN USING COMPLEX SENTENCES THROUGH ENGLISH COMPOSITION BASED ON SURFACE STRATEGY TAXONOMY OF STUDENTS CLASS 5B GONTOR FOR GIRLS THIRD CAMPUS**

had been examined on

The board of examiners has decided to grant her passed the thesis examination. Hence, he is eligible to be awarded the degree of Licentiate in English Education Department in the Faculty of Tarbiyah.

Gontor, 11 Ramadhan 1446
11 Maret 2025

Chairman,



Dian Nashrul Munif, M.Pd.

1. **Diska Fatima Virgiyanti, M.Pd**


(_____)

2. **Zeny Luthvia, M.Li**


(_____)

STATEMENT OF ORIGINALITY

Hereby,

Name : Andi Nur Fadhila Mahdiyah
Student Number : 422021133053
Faculty : Tarbiyah
Program of Study : English Education Department
Title : Error Analysis In Using Complex Sentences Through English Composition Based On Surface Strategy Taxonomy Of Students Class 5b Gontor For Girls Campus Three

I declared sincerely that this thesis originally belonged to my own work and did not belong to other researchers for different degrees. Furthermore, this thesis is not a work published before, except for some parts with their original references.

Otherwise, if it is found that this thesis contains plagiarism, I'm ready to be ceased academically.

Gontor, 11 Sya'ban 1446
11 February 2025

Researcher,



Andi Nur Fadhila Mahdiyah

UNIDA
GONTOR

UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR

MOTTO

لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ

“There is no power nor strength except through Allah.”

وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا ۖ وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ ۚ وَمَنْ يَتَّوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ بَالِغُ أَمْرِهِ ۖ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا

“Whoever fears Allah, He will open a way out for him. And give him sustenance from where he does not expect it. And whoever puts his trust in Allah, Allah will provide for him. Verily, Allah does what He wills indeed, Allah has made provision for everything.”

What is there to be afraid of if there is God, believing and believing in yourself is the key, you can, you are capable, be proud of yourself.

“It is not the strongest of the species that survive, nor the most intelligent, but the one most responsive to change”-Charles Darwin (1809-1882)

UNIDA
GONTOR
UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR

DEDICATION

This thesis is wholeheartedly dedicated to the students of Class 5B at Gontor for Girls Campus Three, whose dedication to learning and perseverance in mastering English have been a great source of inspiration. May this study serve as a guide to help you improve your writing skills and deepen your understanding of complex sentences.

I also dedicate this work to my beloved school, Gontor for Girls Campus Three, which has provided a nurturing environment for academic and personal growth. May this research contribute to the continuous improvement of English education and benefit future students in their pursuit of linguistic excellence. May this thesis be a small step toward greater knowledge and a meaningful contribution to the school community.



ACKNOWLEDGEMENTS

Alhamdulillah, all praise are to Allah SWT, for it is by His grace, blessings and abundances, researcher can accomplish the study and overcome various challenges and obstacles during conducting the research. Gratitude keeps pouring to his entire grace towards the comprehensives of completing research.

Peace and blessings be upon Prophet Muhammad, who has guided his people from the age of ignorance to the age of enlightenment, as the leader of the Muslim community and a role model worthy of emulation, inspiring us to continue striving on the path of Allah.

Although this research is far from perfect, the researcher expects the pleasure of Allah SWT on how everything has been conducted here. Moreover, this result of studies contributes to self-useful and beneficial for others. Within this chance, researcher would like to acknowledge the profound gratitude to:

1. President of UNIDA Gontor, K.H. Hasan Abdullah Sahal, K.H. Akrim Mariyat, Dipl. Aed, Prof. Dr.K.H. Amal Fathullah Zarkasyi.
2. Rector of University of Darussalam, Prof. Dr. K.H. Hamid Fahmi Zarkasyi, M.A.Ed., M.Phil.; Vice Rector I for Academic and Students Affair, Assoc. Prof. Dr. Abdul Hafidz Zaid, M.A, Vice Rector II Administration and Finance, Assoc. Prof. Dr. Setiawan bin Lahuri, M.A.; and Vice Rector III of Research and Cooperation, Assoc. Prof. Dr. Khoirul Umam,. M. Ec., and Vice Rector IV Royyan Ramdhani Djayusman, M.A., Ph.D., who continually motivate and instruct us, may Allah lighten their steps in carrying out the mandate at the University of Darussalam Gontor.
3. Head of Islamic Education Department, Dr. Agus Budiman, M. Pd., Vice Dean I of Academic and Student Affairs, Dr. Ihwan Mahmudi, S.H.I., M.Pd., Vice Dean II of Finance, Dr. Azmi Zarkasyi, Lc., M.A., and Vice Dean III of Research and Cooperation, Alif Cahya Setiadi, M.A., who sincerely and heartedly teach and educate us about the meaning of struggle.
4. Head of English Education Department, Aries Fachriza, M. Pd. And the lecturers who continuously provide guidance and instruction. Through their bringing up, we are finally standing in this step. May Allah reciprocate each kindness by pouring rewards.

5. Vice Guidance of Darussalam Gontor for Girls 3rd Campus, Drs. Nurul Salis Alamin, M.Pd
6. Vice Director of ITTC Darussalam Gontor for Girls 3rd Campus, Yudi Afifuddin, M.E
7. Head of the English Language Education Department, Mr. Aries Fachriza, M.Pd, and all the English Language Department lecturers who continuously provide guidance and instruction. Through their bringing up, we are finally standing in this step. May Allah reciprocate each kindness by pouring rewards
8. My honorable lecture, Mr. Dian Nashrul Munif, S.Pd.I., M.Pd, has patiently guided, suggested, and advised for the betterment of this research. Her wisdom helped the researcher to overcome certain personal and academic problems through consultation while allowing her to complete this thesis on time. May Allah bestow wherever she is.
9. All lectures taught and educated during the learning process at the University of Darussalam Gontor, both in and out of class.
10. My beloved parents, Mr. Andi Amirullah and Mrs. Hajerah, my dear sister Mila Habibasari and Mita Faradabisari and my dear brother Andi Muhammad Fadhlurrahman. Thank you for all the prayers, support, and sacrifices that have enabled me to complete this thesis.
11. My loyal friends from the Sport and Art Supervisor, Virtuous Generation and the English Education Department/8. Thank you for always providing support in every situation.
12. Our model of this research an English Teacher of 5B who has helped us to complete this research through her teaching and learning.
13. Spirites students of class 5B'2025 who hepled me to do all my research and support me as always
14. My beloved students' class 6I 2025, who have support me, who always keep fight for me, in very my joy and sorrow just be a good student for me and all teacher.

UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR

In this research, the researcher wishes to convey the utmost respect and gratitude for the support and assistance of all parties in completing this thesis. There remain many shortcomings and mistakes, which will allow the researcher to improve and become a better individual in the future.

Aamin Yaa Rabbal-l- 'Alamin

Mantingan, 21 Rajab 1446 H

21 Januari 2025 M

Your sincerely,



Andi Nur Fadhila Mahdiyah

NIM. 422021133008

UNIDA
GONTOR
UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR

TABLE OF CONTENTS

ABSTRACT	iii
ACKNOWLEDGEMENTS.....	xi
CHAPTER I.....	1
INTRODUCTION.....	1
A. BACKGROUND OF THE STUDY	1
B. STATEMENT OF THE PROBLEM	8
C. RESEARCH OBJECTIVES	8
D. SIGNIFICANCE OF THE STUDY	8
E. SCOPE AND LIMITATIONS	9
LITERATURE REVIEW	10
A. The Nature of Error	10
1. Definition of Error	10
2. The Difference Between Mistake and Error.....	13
a. Error.....	13
b. Mistake.....	13
3. Definition of Error Analysis	14
B. Taxonomies of Error Analysis	16
1. Surface Strategy Taxonomy	16
a. Omission.....	16
b. Addition.....	17
c. Misformation	18
d. Misordering	19
C. Source of Errors	19
1. Interlingual Transfer.....	20
2. Intralingual Transfer	21
D. Concept of Sentence	21
E. Types Of English Sentence	23
1. Simple Sentence.....	23
2. Compound Sentence	24
3. Complex Sentence	24
F. English Composition	27

G. Previous Research	29
H. Conceptual Framework.....	32
CHAPTER III	33
RESEARCH METHOD	33
A. THE RESEARCH DESIGN.....	33
1. Research Settings	34
B. THE INSTRUMENT OF COLLECTING DATA.....	35
1. Interviews.....	36
2. Observation Checklists	36
3. Documentation	37
C. THE TECHNIQUES OF DATA COLLECTION.....	
D. THE TECHNIQUES OF DATA ANALYSIS	37
1. Identification Errors	38
2. Classification of Errors.....	38
3. Evaluation of Errors	38
E. TRUSTWORTHINESS	38
CHAPTER IV.....	40
RESEARCH FINDINGS AND DISCUSSION	40
A. RESEARCH FINDINGS	40
1. Adjective Clause	40
2. Adverb Clause	46
3. Noun Clause.....	59
2. The sources of errors in complex sentences through English composition of students in class 5b	67
1. Interlingual Tranfers.....	67
2. Intralingual Transfer	70
B. DISCUSSION	73
1. Kinds of Errors made by the students' complex sentences based on Surface Strategy Taxonomy.....	73
a. Error of Omission.....	73
b. Error of Addition	75
c. Error of Misinformation	76
d. Error of Misordering	78